

УДРУЖЕЊЕ УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА
 УДРУЖЕЊЕ ПИФАКТУРНО - ТИКСТИЛНЕ И ПОМОДНИК РОБ
 ЗА ГРАД БЕОГРАД

РЕГИСТАР ПОМОТНИКА БР. 4010.

Бановина
 Banovina



УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Продавница Коларска бр. 4
 Г. Бенвенисти и Тиккае ималац Конференције
 Г. Београду општине Београд среза 1

радње у месту Београду општине Београд среза 1
 радње u mestu opštine sreza

бановине У.Г.Б. и бановине i

Г. Јан Мена Велич по занимању домаћина
 Г. Београду општине београдске

среза 1 бановине У.Г.Б. као родитељ-старалац-
 sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног
 zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Ефаријим Абинућ рођеног 1926 год. 6/1 г.
 рођеног rođenog g.

у месту Београду општине београдске среза
 u mestu opštine sreza

бановине У.Г.Б. завичајног у општини Београду
 banovine zavičajnog u opštini Beogradu

среза 1 бановине У.Г.Б. овај уговор:
 sreza banovine ovaj ugovor:

Бенвенисти и Тиккае узима на учење
 uzima na učenje

Ефаријим Абинућ и обавезује се да ће га за време трајања
 i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој Конференцијоној радњи.
 ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му
 Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.
 prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Јан Мена Велич пристаје да саз
 pristaje da saz

Ефаријим Абинућ учи трговину занат,
 uči trgovinu zanat,

трговачку струку код Бенвенисти и Тиккае и да прими све обавезе
 i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.
 koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на две године године, почевши од 7. I 1938 год.
 Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.
 Napomena: Oslobođeno od takse na osnovu § 436 zakona o radnjama.

IV.

Бенвенисти и Пинкас

обавезује се да ће ученику за време
obavezuje se da ce učeniku za vreme

трајања учења дати *три месеца* дим. месеца
trajanja učenja dati

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

Есерајин Адитић

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у *Београду*, *12 - I -* 1938 г.
U

Лена Симо



Бенвенисти и Пинкас
Кр. Милана 27

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем **800/I**
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у **БЕОГРАДУ**, **12 јануара** 1938 г.
U

Удружење **трг. зануф. - текст. и**
Udruženje **помоћне робе**

за срез-град **БЕОГРАД**
za srez-grad



Секретар, *[Signature]* Управа Удружења: Претседник,
Uprava Udruženja: *[Signature]*

Број регистра лекарских уверења: 3810

Место и датум прегледа: 24/XI - 37 му



ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Име и презиме: *Евродим Абдикуч*

Место сталног боравка: *Београд Уст. Зупча*

Године животоа: *12 му*

Занимање: *Бр. Згеша*

Брачно стање: *нет*

Идентичноси лица: *Ктб 1029*

У ком циљу се издаје уверење: *рун савременог уговора са телом и душом*

Брежњевачки сам организационо-деловодни штаб да има здравствено дело за уговарање уговора.



Евродим Абдикуч
ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ИДБ-1069-К162